

Special Class

# **SUPER 1800-3 SprayJet**

**ГУСЕНИЧНЫЙ АСФАЛЬТОУКЛАДЧИК**



Максимальная ширина разбрызгивания 6 м  
Максимальная ширина укладки 9 м  
Максимальная производительность укладки 700 т/ч

**PREMIUM** LINE

 [www.voegele.info](http://www.voegele.info)





## SUPER 1800-3 с модулем SprayJet



Технология **VÖGELE SprayJet** пользуется успехом уже на протяжении многих лет и используется при восстановлении и строительстве новых дорог во многих странах.

Технология VÖGELE SprayJet обладает широким набором впечатляющих инноваций. Основным новшеством при этом является интеграция пульта управления разбрызгивающего модуля в концепцию управления VÖGELE ErgoPlus 3.

Модуль спроектирован как единый замкнутый функциональный узел. Благодаря такой модульной конструкции SUPER 1800-3 SprayJet прост в техническом обслуживании и может использоваться как разбрызгивающий укладчик или как стандартный асфальтоукладчик.

Максимальная ширина разбрызгивания составляет 6 м. А при использовании в качестве стандартного укладчика без функции разбрызгивания максимальная ширина укладки составляет 9 м.

Само собой разумеется, что асфальтоукладчик предлагает также полный функционал „-3“. Пакет VÖGELE EcoPlus обеспечивает, например, существенное снижение расхода топлива и уровня шума. А функции AutoSet Plus обеспечивают безопасное и быстрое маневрирование на стройплощадке и позволяют сохранять в памяти индивидуальные программы укладки.

Представляя SUPER 1800-3 SprayJet компания VÖGELE предлагает уникальный асфальтоукладчик с функцией разбрызгивания для укладки как тонких слоев асфальта, так и традиционных слоев с нанесением биндера.



# Основные показатели асфальтоукладчика SUPER 1800-3 с модулем SprayJet



**Уникальный разбрызгивающий модуль** для укладки тонких слоев, а также обычных слоев с нанесением биндера

**Режим VÖGELE EcoPlus** для снижения уровня шума, расхода топлива и износа.

**Ультрасовременная концепция управления ErgoPlus 3** для укладчика и разбрызгивающего модуля

**Технологически безопасное и чистое разбрызгивание** эмульсии в диапазоне от 0,3 до 1,6 кг/м<sup>2</sup>

**Унифицированная концепция обслуживания „-3“**, облегчающая сервисное обслуживание и экономящая затраты на обучение персонала

**Автоматизированные функции AutoSet Plus** для быстрого маневрирования на стройплощадке и сохранения программ укладки

**Пульт рабочего органа ErgoPlus 3 с SmartWheel** для удобной регулировки ширины раздвижного рабочего органа

**PaveDock Assistant** для улучшенной и более надежной связи во время перегрузки смеси

**Инновационные высокоточные рабочие органы** для получения ровного и качественного покрытия

\* Расход эмульсии на м<sup>2</sup> должен определяться в соответствии со свойствами эмульсии или вяжущего. Он зависит от их консистенции, температуры и от выбранных сопел.



# Область применения асфальтоукладчика VÖGELE с функцией разбрызгивания

**SUPER 1800-3 SprayJet** предоставляет многим дорожно-строительным и инженерно-строительным предприятиям исключительную возможность использовать свои асфальтоукладчики в самых различных сферах – либо в качестве традиционного укладчика среднего класса, либо в качестве специальной машины для специальных задач.

SUPER 1800-3 SprayJet всегда означает идеальную машинную технику. Ее основой является модульная концепция машины от VÖGELE. Так машина может работать как разбрызгивающий модуль или, после небольшой перенастройки, как традиционный асфальтоукладчик без модуля SprayJet.



САНАЦИЯ ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ НАБЕРЕЖНОЙ



САНАЦИЯ АВТОБАНА



САНАЦИЯ ГОНОЧНОЙ ТРАССЫ



САНАЦИЯ ДОРОГИ В ЖИЛОМ РАЙОНЕ



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ КЛАССИЧЕСКОГО АСФАЛЬТОУКЛАДЧИКА



## Укладка тонкого слоя методом „горячий слой на горячее вяжущее“

Этот метод относится к малозатратным методам санации и восстановления верхних слоев дорожного покрытия. Этот метод подходит для всех типов дорожных покрытий. Толщина слоя как правило составляет от 1,2 до 2,0 см. Экономия на дорогом материале верхнего слоя делает это метод очень рентабельным. Поскольку при укладке тонких слоев отсутствует затратная подгонка у бордюрных ограждений или дорожных коммуникаций, данная технология представляет большой интерес для муниципальной сферы.

При укладке тонких слоев на горячее вяжущее при помощи SUPER 1800-3 SprayJet скорость укладки возрастает в три и даже в пять раз, в отличие от традиционной укладки асфальта. Разбрызгивание битумной эмульсии и укладка асфальта при помощи машины VÖGELE производится за один рабочий проход. Строительная техника не проезжает по пленке эмульсии и поэтому не повреждает ее.



### Преимущества метода

#### Экономия средств

- 1 Малая толщина слоя позволяет экономить до 50 % затрат на материал.
- 2 Отсутствует затратная подгонка у бордюрных ограждений.
- 3 При использовании укладчика с распределителем вяжущего другие транспортные средства не проезжают по дороге с нанесенной эмульсией, что позволяет избежать загрязнения соседних улиц.
- 4 Непрерывный процесс укладки и быстрая доступность для проезда сокращают время ремонтно-строительных работ.

#### Высокое качество

- 5 Сцепление слоев, высокая степень герметичности и защиты имеющегося нижнего слоя гарантируют длительный срок службы покрытия.
- 6 Обновленное покрытие обеспечивает отличное начальное и долговременное сцепление.

## Укладка слоев асфальта с нанесением биндера и/или верхнего слоя с предварительным разбрызгиванием

Эта классическая строительная технология используется во многих странах для восстановления дорожного покрытия. Раньше при помощи машин битумная эмульсия наносилась на поверхность, из которой за ночь испарялась вода. Оставалась только битумная пленка, поверх которой наносился вяжущий слой или слой покрытия. Временные затраты и потребность в большом количестве оборудования являются существенным недостатком такого метода.

Грязь, попадающая с прилегающих территорий, дорог и примыканий от движущегося строительного транспорта также представляет собой проблему, которую по возможности необходимо обойти.

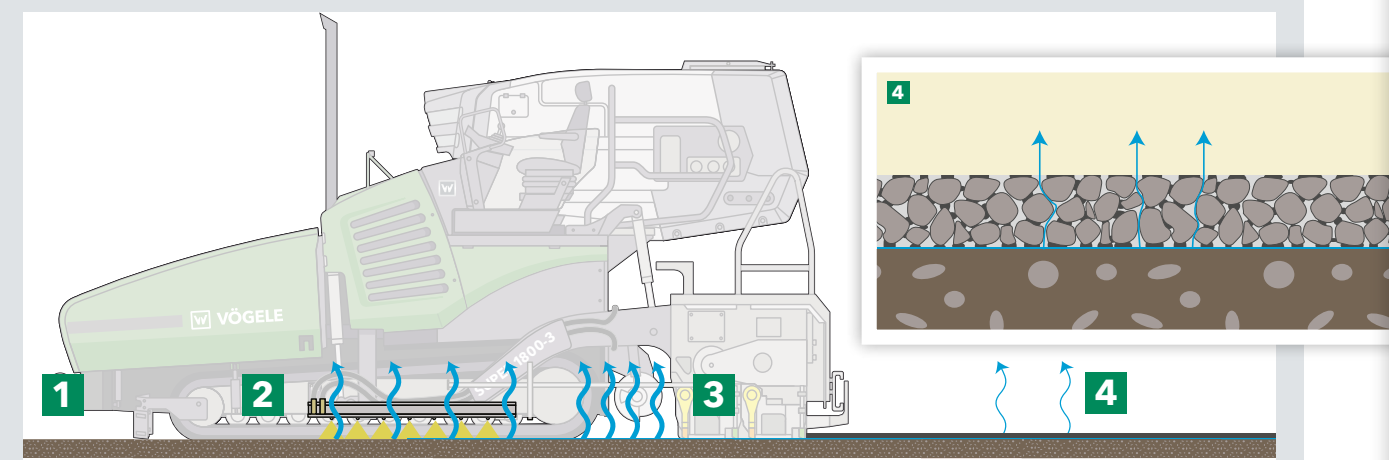
Благодаря использованию технологии VÖGELE SprayJet все эти проблемы останутся в прошлом. Поскольку при использовании технологии VÖGELE свеженанесенная битумная пленка сразу покрывается асфальтом.

Восстановление дорог с использованием асфальтов с открытыми порами находит все большее применение во многих странах. Эта технология часто используется в особенности для звукоизоляции как на муниципальных дорогах, так и на автотрассах.

Укладчик VÖGELE SprayJet со своей технологией разбрызгивания доказал на многочисленных строительных объектах по всему миру, что такая машина в отношении качества и экономичности является идеальным вариантом для каждой дорожно-строительной компании.

### Это происходит при „разрушении битумной эмульсии“

Когда разбрызгивается битумная эмульсия, нагретая до 70–80 °C, сразу начинает испаряться вода. А когда эмульсия соприкасается с нагретой до 100 °C смесью, испаряется остаточная часть воды. Таким образом происходит так называемое „разрушение эмульсии“ при использовании технологии VÖGELE SprayJet.



- 1 Подготовленное основание: профрезерованная поверхность или свежеложенный слой биндера.
- 2 Битумная эмульсия разогретая до 70–80 °C наносится при помощи асфальтоукладчика с функцией разбрызгивания.
- 3 Укладка слоя биндера или поверхностного слоя. Битумная эмульсия сразу „разрушается“, поскольку горячая асфальтовая смесь приводит к испарению воды. В итоге остается прочная битумная пленка.
- 4 Если в эмульсии еще осталась вода, то она испаряется через „открытые поры“ слоя асфальта.



# Модуль VÖGELE SprayJet

Температура эмульсии, идеальная для разбрызгивания, поддерживается благодаря **эффективной изоляции и интегрированной системе электрического подогрева** (2 x 7 кВт).

**Вместимость бака для эмульсии** увеличилась на 2100 л.

В модуль интегрирована **компрессорная установка**.

Благодаря большим **крышкам техотсеков** даже при смонтированном разбрызгивающем модуле доступны все важные точки технического обслуживания.

**Дополнительная система газового подогрева** быстро нагревает остывшую битумную эмульсию до нужной температуры разбрызгивания.

Благодаря **подогреваемому насосу эмульсии** битумная эмульсия циркулирует по баку и постоянно поддерживается в гомогенном состоянии.

Все контуры включаются автоматически при помощи **электронных шаровых клапанов**.

**Дополнительный заправочный патрубок** с левой стороны укладчика придает разбрызгивающему модулю „-3“ более гибкую возможность для заправки битумной эмульсии.



# Техника разбрызгивания



**Укладчик VÖGELE SprayJet** оборудован 5 распределительными рампами. На передней рампе установлены шесть сопел. Она находится непосредственно за упорными роликами между гусеничными тележками. Справа и слева находится по одной подвижной распределительной рампе, на каждой из которых установлено по семь сопел.

Непосредственно за гусеничными тележками установлено по одной укороченной рампе с двумя соплами на каждой. Такое расположение рамп позволяет получать сплошную пленку битумной эмульсии даже при изменяющей рабочей ширине.

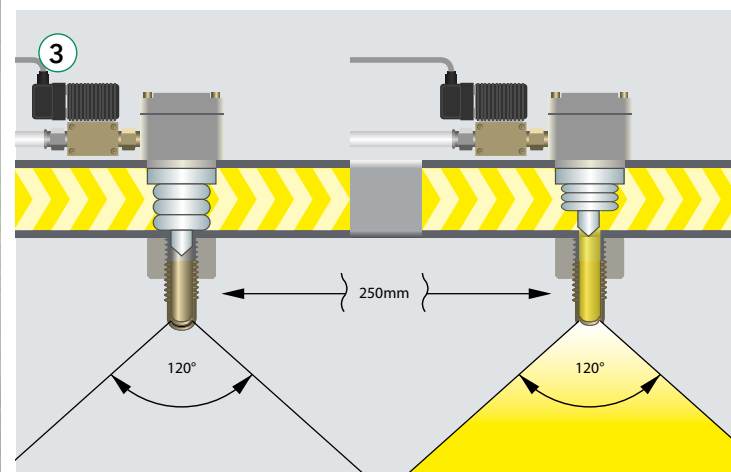
Разбрызгиваемое количество эмульсии может точно дозироваться в диапазоне от 0,3 до 1,6 кг/м<sup>2</sup>.



**Открытие и закрытие** разбрызгивающих сопел производится пневматически. Для этого в модуль SprayJet интегрирована компрессорная установка.



**Очень низкое давление** разбрызгивания макс. 3 бар позволяет достигать очень точного рисунка распределения и чистой работы вдоль кромок бордюрных камней.



**При разбрызгивании эмульсия** подается к соплам не постоянно, а в импульсном режиме. Импульсы разбрызгивания автоматически регулируются в зависимости от настроенного количества эмульсии, скорости укладки и ширины укладки.



**Сопла высочайшего качества** гарантируют оптимальное распределение эмульсии.

При разбрызгивании эмульсия подается к соплам SprayJet не постоянно, а в импульсном режиме. Импульсы разбрызгивания регулируются в зависимости от настроенного количества эмульсии, скорости укладки и ширины укладки в автоматическом режиме. Это позволяет получать равномерную, сплошную пленку эмульсии без перекрытия ее полос. Эмульсия

наносится с незначительным давлением максимум 3 бар. Благодаря этому и в комбинации с качественно сконструированными соплами обеспечивается чистая и экологически безвредная работа.

\* Расход эмульсии на м<sup>2</sup> должен определяться в соответствии со свойствами эмульсии или вяжущего. Он зависит от их консистенции, температуры и от выбранных сопел.



# Точное дозирование даже небольшого количества эмульсии



МОДУЛЬ VÖGELE SPRAYJET



**Модуль SprayJet** позволяет без проблем распределять эмульсию как с очень малым, так и большим расходом. Расход эмульсии может варьироваться в пределах от 0,3 до 1,6 кг/м<sup>2</sup>\*. Расход эмульсии и ширину укладки можно регулировать независимо от скорости укладки. Возможность нанесения эмульсии с высокой точностью и при самом экономичном расходе – 0,3 кг/м<sup>2</sup>\* делает технологию SprayJet уникальной. Но следует учитывать, что расход зависит от типа эмульсии, ее вязкости и температуры при разбрызгивании.

Вся важная информация выводится на цветной дисплей с тактильной клавиатурой, на котором оператор без труда может ввести требуемое значение расхода.

Для распределительной рампы укладчика SprayJet предлагаются три различных типа сопел: сопла 07 размера, сопла 10 размера и сопла 16 размера, при этом сопла 10 размера считаются стандартными. Расход через сопло 07 составляет примерно 70 % от расхода через стандартное сопло, расход через сопло 16 – соответственно 160 %.

Сопла	Давление разбрызгивания	Расход	Длина пятна разбрызгивания
07	2 бар	0,3-0,5 кг/м <sup>2</sup>	40-60 мм
10	2,5-3 бар	0,5-1 кг/м <sup>2</sup>	40-60 мм
16	2,5-3 бар	1-1,6 кг/м <sup>2</sup>	50-80 мм

\* Расход эмульсии на м<sup>2</sup> должен определяться в соответствии со свойствами эмульсии или вяжущего. Он зависит от их консистенции, температуры и от выбранных сопел.



## Концепция привода – эффективность и высокая производительность при незначительном расходе



**Современная концепция привода VÖGELE** превосходно согласована с универсальным спектром применения модели SUPER 1800-3 SprayJet.

Укладчик Special Class оснащен чрезвычайно мощным приводом для сфер применения, требующих максимальной мощности, при этом он отличается высочайшей рентабельностью.

Все компоненты силового блока, от дизельного двигателя до гидравлической системы, рассчитаны на высокую эффективность, что позволяет достичь поставленной цели: максимальный выход при минимальных затратах.

Другие инновации, такие как интеллектуальная система управления двигателем с ECO-режимом и функция VÖGELE EcoPlus, направлены на уменьшение расхода топлива и работу с низким уровнем шума.



# Современная концепция привода

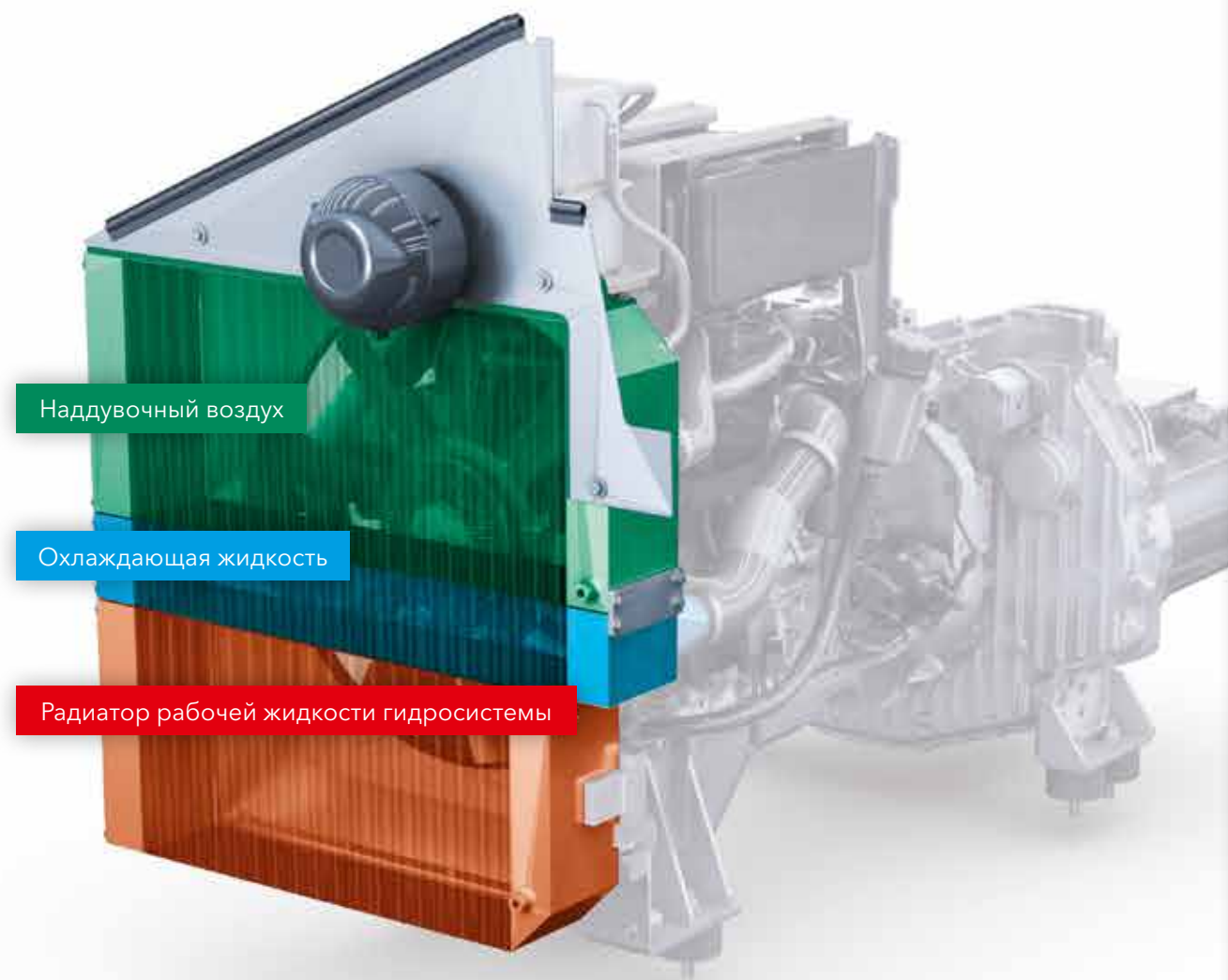
**Три основных компонента** образуют узел привода SUPER 1800-3 SprayJet: многосекционный радиатор большого размера, современный двигатель жидкостного охлаждения и редуктор распределительного насоса, соединенный напрямую с двигателем с помощью фланца.

Движущей силой приводной системы VÖGELE является мощный дизельный двигатель. Этот шестицилиндровый двигатель работает с частотой вращения 2000 об/мин и мощностью 127 кВт. Для различных областей применения достаточно использовать режим ECO, отличающийся экономичным расходом топлива. При этом модель SUPER 1800-3 SprayJet будет работать с мощностью 116 кВт. При частоте вращения всего 1700 об/мин машина будет работать особенно тихо.

Многосекционный радиатор большого размера способствует тому, чтобы узел привода постоянно эксплуатировался с максимальной производительностью.

Благодаря инновационному воздухопроводу и управляемому вентилятору температура остается в оптимальном диапазоне, что значительно влияет на срок службы дизельного двигателя и рабочей жидкости гидросистемы. Еще одно преимущество: эксплуатация машины возможна во всех климатических зонах мира.

Питание всех потребителей рабочей жидкости гидросистемы осуществляется напрямую через редуктор гидронасосов. Ее преимуществом является то, что все насосы и клапаны объединены в одном месте, что обеспечивает их максимальную доступность при проведении работ по техобслуживанию. Даже мощный генератор системы подогрева рабочего органа, соединенный с помощью фланца напрямую с редуктором распределительного насоса, благодаря встроенной системе охлаждения масла не требует обслуживания и производит мало шума.



Многосекционный радиатор большого размера разделен на три зоны. За счет этого поддерживается оптимальная температура наддувочного воздуха, охлаждающей жидкости двигателя и рабочей жидкости гидросистемы.

» **Дизельный двигатель** развивает мощность 116 кВт уже при 2000 об/мин.

» **При работе в режиме ECO (116 кВт)** сокращаются эксплуатационные расходы и значительно снижается уровень шума.

» **Мощный генератор с масляным охлаждением** обеспечивает быстрый и равномерный нагрев рабочего органа.





# Эффективное преобразование энергии привода

**Высококачественные независимые приводы** являются важными составляющими нашей концепции привода. Благодаря им наши укладчики работают с большой производительностью, будучи при этом

чрезвычайно экономичными. Приводы встроены непосредственно в цепные звездочки, что позволяет обеспечивать преобразование рабочей мощности в скорость без потерь.



» **Гидравлические системы** привода трансмиссии, системы транспортировки и распределения материала, а также уплотняющих агрегатов имеют форму независимых закрытых контуров, что позволяет добиться их максимальной эффективности.

» **Большая длина ходовых тележек** создает большую площадь опоры и обеспечивает максимальную тягу, что позволяет укладчику сохранять постоянную скорость движения даже в сложных условиях.

» **Стабильное движение по прямой** и точное вхождение в повороты обеспечено благодаря независимому электронному управлению гидромоторами обеих гусеничных тележек.





# Преимущества укладчиков поколения „-3“



**SUPER 1800-3 SprayJet** можно в любое время использовать как асфальтоукладчик с функцией разбрызгивания, так же как и обычный асфальтоукладчик. Независимо от применения машина предлагает персоналу большое разнообразие преимуществ, которые являются следствием инновационного прорыва поколения машин „-3“.

Эти преимущества особенно важны при реализации строительных проектов на внутригородских участках дорог. Благодаря возможностям AutoSet Plus автоматизированы важные функции

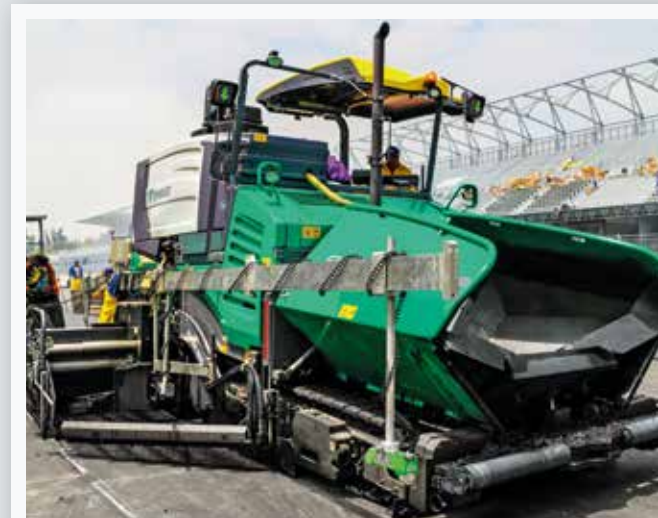
по маневрированию и укладке, которые экономят не только время, но повышают технологическую безопасность и качество укладки.

Насколько разнообразен функционал „-3“, настолько же он имеет общие функции. Все они направлены на улучшение контроля за машиной и укладкой материала, а также на повышение экологической безопасности укладчика. Благодаря чему SUPER 1800-3 SprayJet может эффективно и разнопланово использоваться и как традиционный асфальтоукладчик.



## VÖGELE EcoPlus

Инновационный пакет VÖGELE EcoPlus, снижающий расход топлива и уровень шума предлагает целый ряд мер для более тихой работы и снижения расхода топлива. Благодаря сочетанию привода трамбующего бруса, оптимизированного по энергопотреблению, вентилятора с регулируемой частотой вращения, контуру гидравлического масла с регулируемой температурой и переключаемому редуктору насосов затраты на топливо снижаются почти на 25 процентов.



## PaveDock Assistant

PaveDock Assistant представляет собой модуль связи между водителем укладчика и водителем грузового автомобиля. Он позволяет быстро и безопасно перегружать смесь в асфальтоукладчик. Тем самым функция PaveDock Assistant играет важную роль для безопасности процесса перегрузки смеси.



## AutoSet Plus

AutoSet Plus состоит из двух очень полезных на практике функций: функция маневрирования и транспортировки облегчает переезд на другой участок стройплощадки. Простым нажатием кнопки укладчик автоматически переключается в транспортный режим, сохраняя все текущие настройки. С помощью функции „Программы укладки“ можно сохранять текущие настройки укладчика и рабочего органа, и при необходимости снова их вызвать, например, на строительном участке с аналогичными условиями.



## Концепция управления ErgoPlus 3

Даже самая лучшая машина с самым современным оборудованием может проявить все свои возможности только тогда, когда управление ею просто и интуитивно. Одновременно у оператора должно быть эргономичное и безопасное рабочее место. Поэтому в концепции управления ErgoPlus 3 основное внимание уделено человеку. Тем самым на укладчиках VÖGELE операторы всегда полностью контролируют машину и строительный проект.

Ниже с помощью иллюстрированных примеров применения представлены некоторые из многочисленных функций этой концепции. ErgoPlus 3 на SUPER 1800-3 SprayJet включает в себя панель управления машиниста и консоли управления рабочим органом, а также пульт управления модулем SprayJet.

**«Все под контролем!»**



# Панель управления машиниста ErgoPlus 3

Как и все укладчики поколения „-3“, SUPER 1800-3 SprayJet оснащен концепцией управления VÖGELE ErgoPlus 3, облегчающей управление машиной. Тем самым компания VÖGELE предлагает машинисту укладчика именно тот комфорт, который можно ожидать от современной концепции управления. Все важные и регулярно используемые функции объединены на приборной панели в логически близкие группы. Обучение управлению очень простое и занимает мало времени. В большой цветной дисплей панели управления машиниста, который обеспечивает хорошую читаемость данных даже при плохом освещении, интегрированы все важные функции, связанные с разбрызгиванием. Таким образом, машинист всегда видит максимально возможную скорость укладки, которая настроена в зависимости от расходуемого количества эмульсии. Кроме того, машинист нажатием кнопки может задействовать очень практичные автоматические функции „Начало полосы“ или „Конец полосы“.



- Функциональная группа 1: Питатель и привод ходовой части
- Функциональная группа 2: Рабочий орган
- Функциональная группа 3: Бункер и рулевое управление
- Функциональная группа 4: Дисплей для контроля и согласования основных настроек

**1// Отображение максимальной скорости укладки**

Индикация показывает максимально возможную скорость укладки, при которой выбранное расходуемое количество можно наносить по всей поверхности.

**2// Функции „Начало полосы“ и „Конец полосы“**

Для того чтобы процесс разбрызгивания начинался либо заканчивался в точно намеченном месте по всей рабочей ширине существуют функции комфортного управления „Начало полосы“ (F6) и „Конец полосы“ (F8).

# Выносной пульт ErgoPlus 3 на рабочем органе

**Простое и безопасное управление** всеми функциями рабочего органа является решающим фактором для высококачественного строительства дорог. На обеих панелях управления рабочим органом ErgoPlus 3 можно вызывать все важные данные, а благодаря понятной и однозначной символике выполнять настройку рабочего органа, подачи материала и нивелирования. Очень практичной новинкой является VÖGELE SmartWheel.

С его помощью на двух скоростях можно легко настраивать ширину укладки и ширину разбрызгивания: низкую скорость – для точной подгонки к кромкам, или быструю скорость – для высокую выдвигения и втягивания рабочего органа.

Для получения точной кромки разбрызгивания с панели управления рабочим органом можно включать и выключать внешние сопла боковых распределительных рамп.



**3// Внешние разбрызгивающие сопла**

С панели управления рабочим органом можно включать и выключать два внешних активных сопла. Благодаря этому оператор рабочего органа в состоянии справиться даже с очень сложными условиями стройплощадки и добиться безупречных результатов укладки.

**4// SmartWheel**

Регулировку как рабочей ширины, так и ширины разбрызгивания можно комфортно выполнять при помощи SmartWheel, пользуясь двумя скоростями.

# Панель управления ErgoPlus 3 для модуля SprayJet

**Панель управления модуля SprayJet** полностью интегрирована в концепцию управления ErgoPlus 3. Это касается как символики пользовательского интерфейса, так и принципа функционирования „Touch and Work“.

Все функции по подготовке, разбрызгиванию и очистке удобно выбирать и запускать непосредственно с сенсорного дисплея, установленного прямо в модуле. Настройка рабочих процессов производится автоматически, в зависимости от выбранной и активированной функции.

Все это делает управление SUPER 1800-3 SprayJet чрезвычайно простым и безопасным.



**5// Подготовка**

При помощи меню с 5.1 по 5.3 можно настроить все функции, необходимые для подготовки процесса разбрызгивания. Меню **5.1** управляет процессом заправки бака, меню **5.2** служит для настройки сопел, а в меню **5.3** производятся настройки для разогрева и циркуляции эмульсии.

**6// Очистка**

Система управления модулем ErgoPlus 3 SprayJet имеет полностью автоматизированную программу очистки, которая обеспечивает тщательную очистку трубопроводов и вентиляей.

**7// Разбрызгивание**

Настройка и контролирование всех параметров, относящихся к разбрызгиванию, таких как вместимость бака, температура, давление разбрызгивания и количество, а также работа сопел.



# Панель управления ErgoPlus 3 для модуля SprayJet



**Все управление модулем SprayJet** осуществляется с дисплея ErgoPlus 3 модуля разбрызгивания. Сенсорный дисплей, данные на котором хорошо читаются при любых погодных условиях, предоставляет машинисту полный контроль над процессом разбрызгивания в любое время.

Поколение асфальтоукладчика „-3“ с функцией разбрызгивания предлагает множество удобных и практичных автоматических функций. Они с самого начала упрощают персоналу подготовку разбрызгивающего модуля, процесс разбрызгивания и обслуживание разбрызгивающего модуля:

**все необходимые настройки** по заправке, циркуляции и разогреву эмульсии управляются и контролируются непосредственно с сенсорного дисплея.

**В зависимости от установленного** комплекта сопел и выбранного расхода эмульсии блок управления модуля SprayJet рассчитывает максимальную рабочую скорость и передает ее на дисплей ErgoPlus 3 панели управления машиниста. Благодаря этому обеспечивается равномерное распределение эмульсии.

**Так же просто настраивается** расходное количество, калибруются, включаются или выключаются сопла. Контроль функционирования передней распределительной рампы, которую не видно, также осуществляется электронным способом.

**Для очистки трубопроводов** и вентилях существует отдельная программа, поэтому даже процесс очистки выполняется автоматически.



**Меню „Разбрызгивание“**  
Здесь контролируется весь процесс разбрызгивания. Так оператору видны сразу все настройки и параметры, например, работа разбрызгивающих сопел (активные/неактивные/отведенные) и давление разбрызгивания.



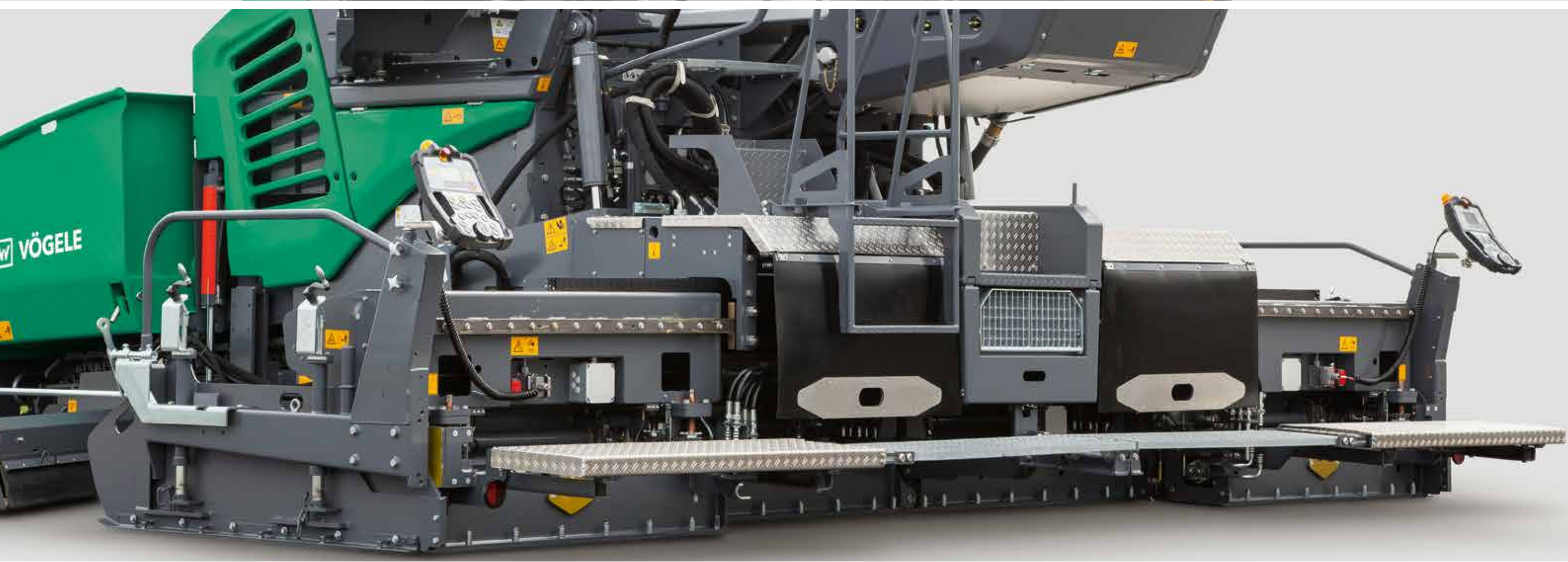
**Меню „Настройка сопел“**  
Через это меню указывается размер встроенных сопел, сопла можно тестировать и можно контролировать расходное количество.



**Меню „Очистка“**  
Количество циклов очистки указывается в зависимости от степени загрязнения. Управлять очисткой отдельных контуров трубопроводов можно по отдельности. Для конечной очистки на последнем цикле можно добавлять консервант. После запуска процесс очистки выполняется в автоматическом режиме.



# Раздвижные рабочие органы VÖGELE для идеального качества укладки



РАБОЧИЙ ОРГАН

**Для укладчика SUPER 1800-3 SprayJet** предлагаются самые современные раздвижные рабочие органы AB 500 и AB 600. С помощью этих рабочих органов можно достигать ширины разбрызгивания до 6,0 м. Рабочий орган AB 600 имеет основную секцию шириной 3,0 м, и может гидравлически раздвигаться до 6,0 м. На AB 500 для достижения такой ширины необходимо с каждой стороны навесить удлинители по 75 см. Максимальная ширина рабочего органа ограничивается электроникой до 6,0 м. Оба рабочих органа предлагаются в исполнениях TV (трамбующий брус и вибратор) и TP1 для высокого уплотнения (трамбующий брус и одна прессующая планка).

Как и все рабочие органы VÖGELE оба раздвижных рабочих органа AB 500 и AB 600 оснащаются очень эффективной электрической системой подогрева.

Подогрев рабочего органа и бака с эмульсией регулируется отдельно друг от друга, поэтому разогрев эмульсии может производиться без включения подогрева рабочего органа.

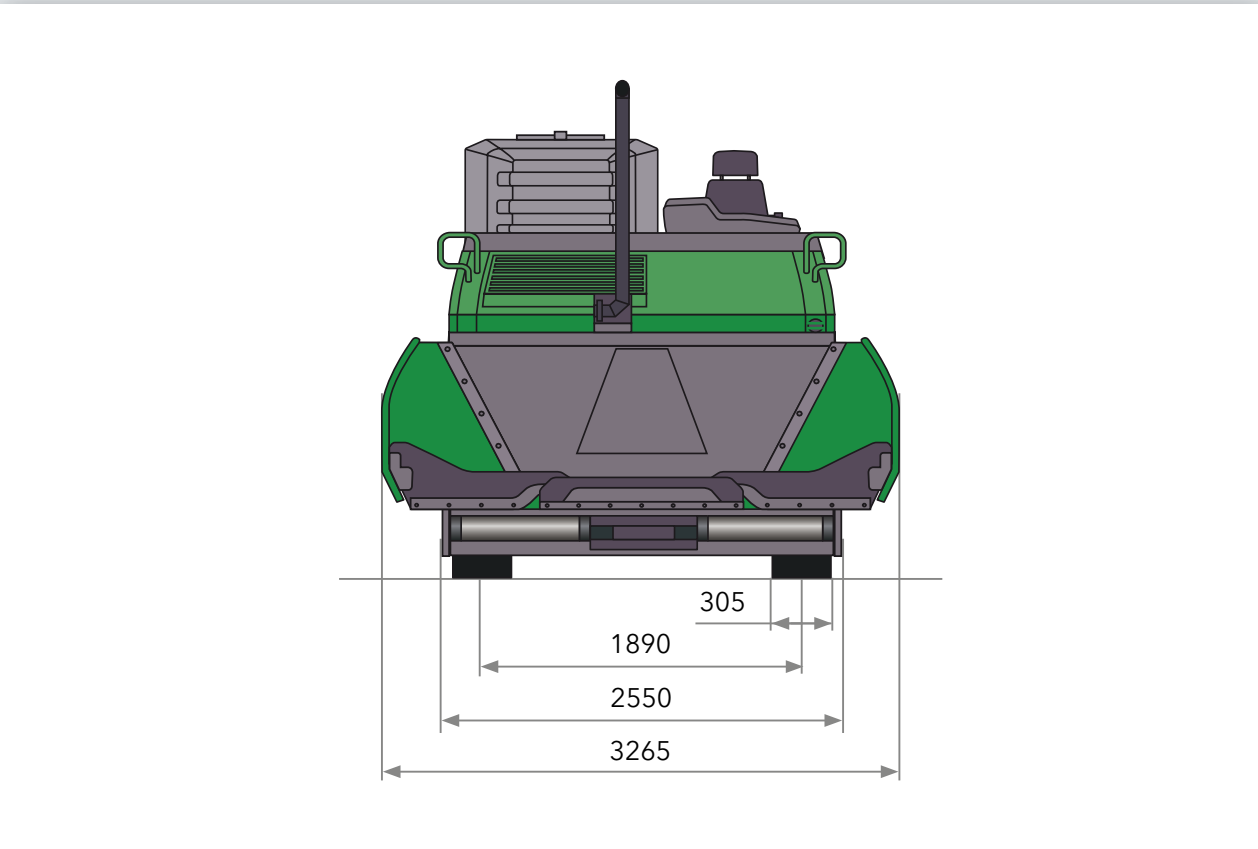
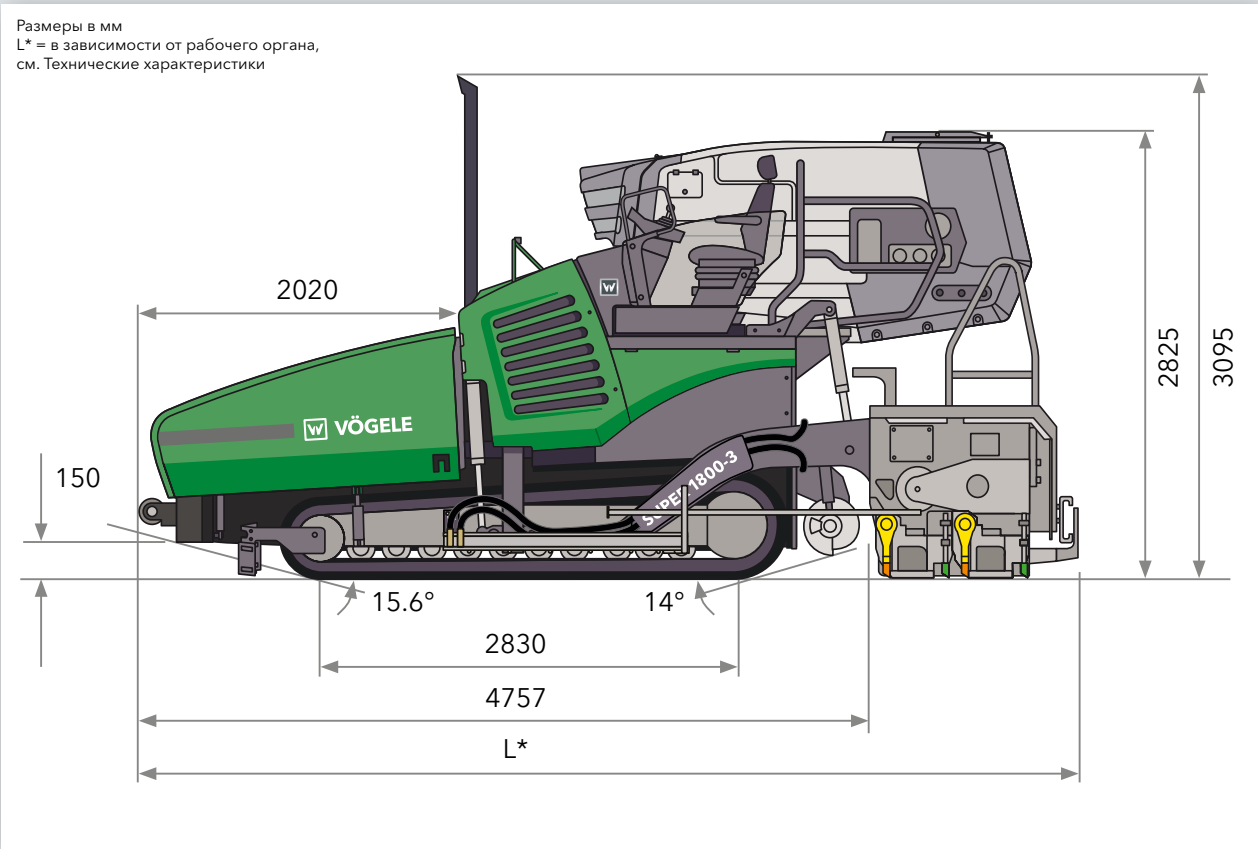
На обеих панелях управления рабочим органом ErgoPlus 3 можно вызывать все важные данные, а благодаря понятной и однозначной символике выполнять быструю настройку.

## Возможности комбинирования

SUPER 1800-3 SprayJet	Максимальная ширина разбрызгивания 5,0 м	Максимальная ширина разбрызгивания 6,0 м	Дополнительный бак для эмульсии 5000 л
Раздвижной рабочий орган AB 500 TV	✓	✓	✓
Раздвижной рабочий орган AB 500 TP1	✓	✓	✓
Раздвижной рабочий орган AB 600 TV		✓	✓
Раздвижной рабочий орган AB 600 TP1		✓	✓



Основные характеристики



Силовая часть	
Двигатель	6-цилиндровый дизельный двигатель с жидкостным охлаждением
Изготовитель	Cummins
Тип	QSB6.7-C170
Мощность	
номинальная	127 кВт при 2000 об/мин (по DIN)
режим ECO	116 кВт при 1700 об/мин
Экологические стандарты	Stage 3a (Европа), EPA Tier 3 (США)
Топливный бак	300 л

Ходовая часть	
Гусеничные ленты	с резиновыми башмаками
Опорная площадь	2830 мм x 305 мм
Натяжители	с пакетом пружин
Смазка опорных роликов	на весь срок службы
Трансмиссия	гидравлическая, с независимыми приводами обеих лент, с электронным управлением

Ходовая часть	
Скорость	
рабочая	до 24,00 м/мин, плавно регулируемая
транспортная	до 4,50 км/ч, плавно регулируемая
Приемный бункер	
Вместимость	13 т
Ширина	3265 мм
Высота загрузки	594 мм (над дном бункера)
Упорные ролики для самосвала	
Стандарт	на маятниковой подвеске
Позиционирование	регулируется в длину на 75 мм

Агрегаты питателя	
Скребковые конвейеры	два, со сменными скребками ленты, временно реверсируемые
Приводы	гидравлические, отдельные для каждого агрегата
Скорость лент	до 33 м/мин, плавно регулируемая (вручную или автоматически)

Агрегаты питателя	
Распределительные шнеки	два, со сменными сегментами, реверсируемые
Диаметр	400 мм
Приводы	независимые гидроприводы
Частота вращения	до 84 об/мин, плавно регулируемая (вручную и автоматически)
Высота	плавно гидравлически регулируемая в пределах 15 см, самое низкое положение: 10 см над грунтом
Смазка	автоматическая централизованная система смазки с насосом для пластичной смазки с электроприводом

Рабочие органы	
AB 500	базовая ширина от 2,55 до 5,00 м максимальная ширина (TV/TP1) 8,50 м максимальная ширина разбрызгивания (TV/TP1) 6,00 м варианты уплотнения TV, TP1
AB 600	базовая ширина от 3,0 до 6,00 м максимальная ширина (TV/TP1) 9,00 м максимальная ширина разбрызгивания (TV/TP1) 6,00 м варианты уплотнения TV, TP1

Модуль SprayJet	
Бак эмульсии	с электроподогревом с термостатическим управлением, с изолированными стенками, с механическим индикатором уровня эмульсии
Вместимость	стандартная 2100 л, опция: с дополнительным баком 7100 л изолированные
Стенки	
Разбрызгивающая раampa	5 сегментов
Рабочая ширина	от 2,55 до 6,00 м
Шаг сопел	250 мм
Сопла	двухщелевые,
Расход	от 0,30 до 1,60 кг/м²*
Конус разбрызгивания	120°
Давление разбрызгивания	макс. 3 бар

Транспортные размеры и масса	
Длина	укладчик с рабочим органом
AB 500/600	TV/TP1 6,00 м
Вес	укладчик с рабочим органом
AB 600 TV	22.420 кг

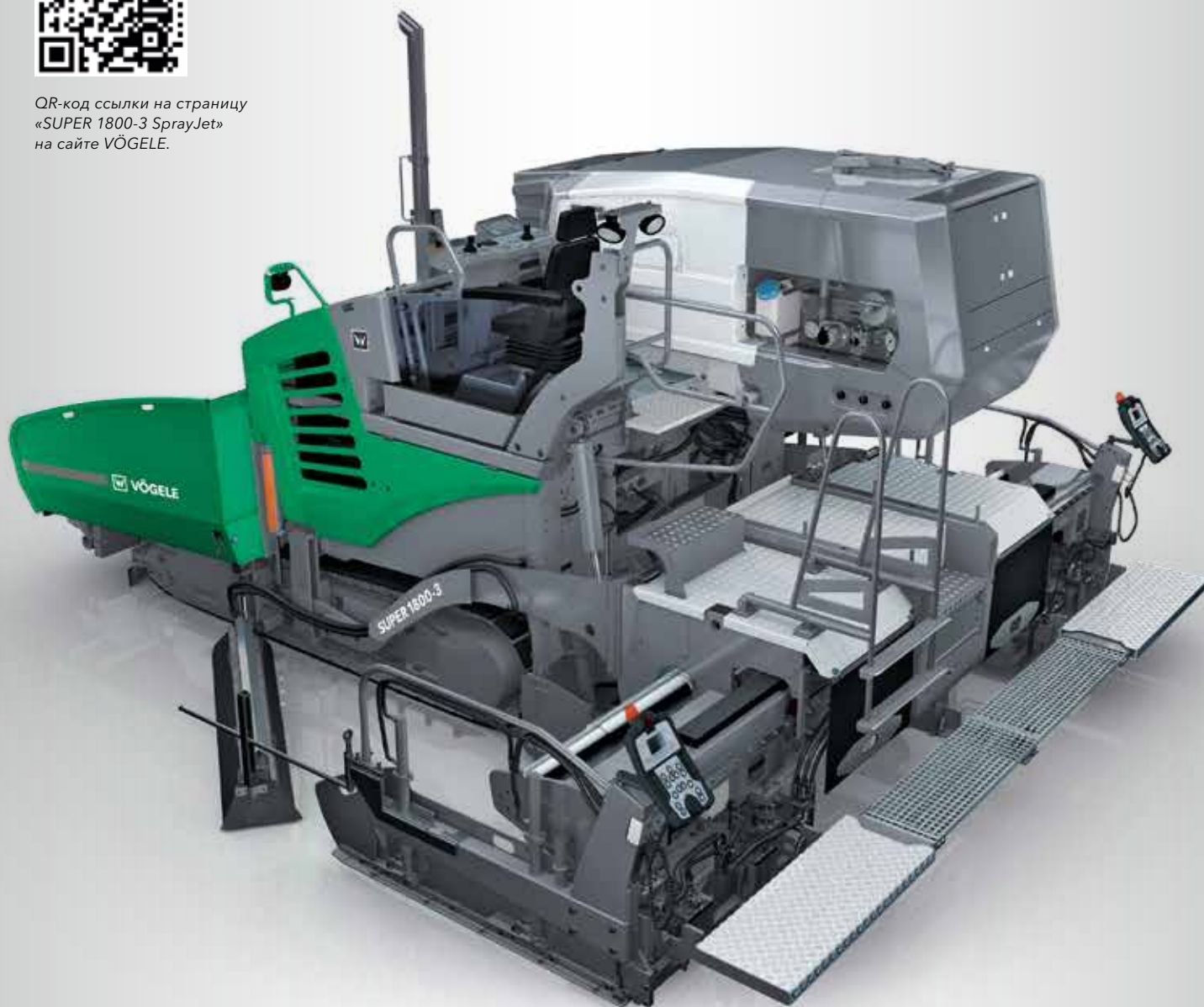
Обозначения: AB = Раздвижной рабочий орган TV = с трамбующим брусом и вибратором TP1 = с трамбующим брусом и прессующей планкой

Изготовитель оставляет за собой право на технические изменения.  
\* Расход эмульсии на м² должен определяться в соответствии со свойствами эмульсии или вяжущего. Он зависит от их консистенции, температуры и от выбранных сопел.





QR-код ссылки на страницу  
«SUPER 1800-3 SprayJet»  
на сайте VÖGELE.



## JOSEPH VÖGELE AG

Joseph-Vögele-Str. 1  
67075 Ludwigshafen · Germany  
[www.voegele.info](http://www.voegele.info)

Телефон: +49 621 / 81 05 0  
Факс: +49 621 / 81 05 461  
[marketing@voegele.info](mailto:marketing@voegele.info)



® ErgoPlus, InLine Pave, NAVITRONIC, NAVITRONIC Basic, NAVITRONIC Plus, NIVELTRONIC, NIVELTRONIC Plus, RoadScan, SprayJet, VÖGELE, VÖGELE PowerFeeder, PaveDock, PaveDock Assistant, AutoSet, AutoSet Plus, AutoSet Basic, ErgoBasic и VÖGELE-EcoPlus являются зарегистрированными марками фирмы JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Germany. PCC является зарегистрированной немецкой маркой фирмы JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Germany. ERGOPLUS, NAVITRONIC Plus, NAVITRONIC BASIC, NIVELTRONIC Plus, SprayJet, VISION, VÖGELE, VÖGELE PowerFeeder, PaveDock, PaveDock Assistant, AutoSet, AutoSet Plus, AutoSet Basic и VÖGELE-EcoPlus являются марками JOSEPH VÖGELE AG, Ludwigshafen/Rhein, Germany, зарегистрированными американским бюро регистрации патентов и марок. Тексты и иллюстрации в данной брошюре не могут использоваться в качестве причины для юридических претензий. Фирма оставляет за собой право на технические изменения. На иллюстрациях показаны также элементы, предлагаемые в качестве опций.